



Zbierka súdnych rozhodnutí

ROZSUDOK SÚDNEHO DVORA (ôsma komora)

z 27. júna 2024*

„Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Colná únia – Spoločný colný sadzobník – Kombinovaná nomenklatúra – Colné zaradenie – Káble z optických vlákien – Podpoložky 8544 70 00 a 9001 10 90 – Zmena vysvetliviek ku kombinovanej nomenklatúre – Zásady právnej istoty a ochrany legitímnej dôvery“

Vo veci C-168/23,

ktorej predmetom je návrh na začatie prejudiciálneho konania podľa článku 267 ZFEÚ, podaný rozhodnutím Tribunalul Olt (Vyšší súd Olt, Rumunsko) z 1. marca 2023 a doručený Súdnemu dvoru 17. marca 2023, ktorý súvisí s konaním:

Prysmian Cabluri și Sisteme SA

proti

Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Craiova – Direcția Regională Vamală Craiova,

Autoritatea Vamală Română,

Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili,

SÚDNY DVOR (ôsma komora),

v zložení: predseda ôsmej komory N. Piçarra (spravodajca), sudcovia N. Jääskinen a M. Gavalec,

generálna advokátka: T. Čapeta,

tajomník: A. Calot Escobar,

so zreteľom na písomnú časť konania,

so zreteľom na pripomienky, ktoré predložili:

- Prysmian Cabluri și Sisteme SA, v zastúpení: O. Goran, avocát,
- rumunská vláda, v zastúpení: E. Gane, L. Ghiță a A. Wellman, splnomocnené zástupkyne,

* Jazyk konania: rumunčina.

– Európska komisia, v zastúpení: M. Salyková a E. A. Stamate, splnomocnené zástupkyne,

so zreteľom na rozhodnutie prijaté po vypočutí generálnej advokátky, že vec bude prejednaná bez jej návrhov,

vyhlásil tento

Rozsudok

- 1 Návrh na začatie prejudiciálneho konania sa týka výkladu podpoložiek 8544 70 00 a 9001 10 90 kombinovanej nomenklatúry (ďalej len „KN“) uvedenej v prílohe I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 1987, s. 1; Mim. vyd. 02/002, s. 382), zmenenému nariadením Rady (ES) č. 254/2000 z 31. januára 2000 (Ú. v. ES L 28, 2000, s. 16; Mim. vyd. 02/009, s. 357), v znení vyplývajúcom z vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2017/1925 z 12. októbra 2017 (Ú. v. EÚ L 282, 2017, s. 1) (ďalej len „nariadenie č. 2658/87“).
- 2 Tento návrh bol podaný v rámci sporu medzi obchodnou spoločnosťou Prysmian Cabluri și Sisteme SA (ďalej len „Prysmian“) a Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Craiova – Direcția Regională Vamală Craiova (Národná agentúra pre finančnú správu – Regionálne generálne riaditeľstvo pre verejné financie Craiova – Regionálne colné riaditeľstvo Craiova, Rumunsko), Autoritatea Vamală Română (Colný úrad, Rumunsko) a Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili (Národná agentúra pre finančnú správu – Generálne riaditeľstvo pre správu veľkých daňovníkov, Rumunsko) vo veci údajne nesprávneho zaradenia káblov z optických vlákien spoločnosťou Prysmian do podpoložky KN 8544 70 00 namiesto podpoložky KN 9001 10 90.

Právny rámec

HS

- 3 Harmonizovaný systém opisu a číselného označovania tovaru (ďalej len „HS“) bol zavedený Medzinárodným dohovorom o harmonizovanom systéme opisu a označovania tovaru, uzavretým v Bruseli 14. júna 1983 v rámci Svetovej colnej organizácie (WCO), a prijatým spolu s protokolom o jeho zmene a doplnkoch z 24. júna 1986 v mene Európskeho hospodárskeho spoločenstva rozhodnutím Rady 87/369/EHS zo 7. apríla 1987 (Ú. v. ES L 198, 1987, s. 1; Mim. vyd. 02/002, s. 288).
- 4 Vysvetlivky k HS uvádzajú v súvislosti s položkou HS 8544 s názvom „Drôty, káble (vrátane koaxiálnych káblov) izolované (tiež s lakovým povrchom alebo s anodickým okysličením) a ostatné izolované elektrické vodiče, tiež s prípojkami; káble z optických vlákien vyrobené z jednotlivito opláštených vlákien, tiež spojené s elektrickými vodičmi alebo s prípojkami“:

„Do tejto položky patria, pokiaľ sú izolované pre elektrickú energiu, drôty, káble a ostatné vodiče (napríklad spletané káble, pruhy, pásy) všetkých druhov, používané ako elektrické vodiče, či už určené na prístroje alebo zariadenia, na inštaláciu alebo na montáž do vnútorných alebo

vonkajších potrubí (podzemných, podmorských, vzdušných atď.). Ide o celú škálu článkov, od jednoduchého samostatného drôtu, niekedy veľmi tenkého, až po komplexné káble s veľkým priemerom.

Do tejto položky sa zahrňajú aj nekovové vodiče.

...

Patria sem aj káble z optických vlákien tvorené z jednotlivovo opláštených vlákien, tiež obsahujúce elektrické vodiče alebo vybavené prípojkami. Vo všeobecnosti má opláštenie odlišnú farbu, aby bolo možné identifikovať vlákna na koncoch kábla. Káble z optických vlákien sa používajú hlavne v telekomunikáciách z dôvodu ich vyššej kapacity prenosu údajov v porovnaní s vodičmi elektriny.“

- 5 Vysvetlivky k HS uvádzajú, pokiaľ ide o položku HS 9001, nazvanú „Optické škály a zväzky z optických vlákien, káble z optických vlákien iné ako v položke 85.44; polarizačné materiály z listov alebo doštičiek; šošovky (vrátane kontaktných), prizmy, zrkadlá a iné optické prvky z akéhokoľvek materiálu, nemontované, iné než z opticky neopracovaného skla“:

„... Táto kapitola zahŕňa:

- a) Optické vlákna a zväzky optických vlákien, ako aj káble z optických vlákien iné ako v položke 85.44.

Optické vlákna sa skladajú z [o] sústredných vrstiev skla alebo plastov s rôznymi indexmi lomu. Tie zo skla sú pokryté veľmi tenkou vrstvou plastu, neviditeľnou voľným okom, ktorá je určená na to, aby im poskytla určitú flexibilitu. Optické vlákna sa zvyčajne vyskytujú vo zvitkoch, ktoré môžu mať dĺžku niekoľko kilometrov. Používajú sa pri výrobe zväzkov a káblov z optických vlákien.

Zväzky optických vlákien majú buď podobu pevných prvkov, v ktorých sú vlákna po celej svojej dĺžke spájané spojivom, alebo podobu pružných zväzkov, pri ktorých sú spojené iba konce. Ak boli vlákna usporiadané pravidelne, používajú sa na prenos obrazu; ak boli naopak usporiadané nepravidelne, môžu slúžiť len na prenos svetla na účely osvetlenia.

Káble z optických vlákien uvedené v tejto položke, ktoré môžu byť vybavené prípojkami, pozostávajú z opláštenia, vnútri ktorého sa nachádza jeden alebo viacero zväzkov optických vlákien, ktoré nie sú jednotlivovo opláštené.

Zväzky a káble z optických vlákien sa používajú hlavne v optických prístrojoch, najmä v endoskopoch položky 9018.

...

Do tejto položky nepatria:

...

- g) Káble z optických vlákien pozostávajúce z jednotlivovo opláštených vlákien (položka 85.44).“

KN

- 6 Ako vyplýva z článku 1 nariadenia č. 2658/87, KN upravuje colné zaradenie tovaru dovezeného do Európskej únie. KN preberá položky a podpoložky HS pozostávajúce zo šiestich číslic, pričom iba siedma a ôsma číslica predstavuje ich vlastné zatriedenie.
- 7 Podľa článku 12 ods. 1 nariadenia č. 2658/87 Európska komisia každoročne schvaľuje vo forme nariadenia úplnú verziu KN spolu s príslušnými autentickými a zmluvnými colnými sadzbami Spoločného colného sadzobníka tak, ako to vyplýva z opatrení prijatých Radou Európskej únie alebo Komisiou. Toto nariadenie je uverejnené v *Úradnom vestníku Európskej únie* najneskôr 31. októbra a uplatňuje sa od 1. januára nasledujúceho roku.
- 8 Ako vyplýva z bodu 1 tohto rozsudku, na spor vo veci samej sa uplatňuje KN v znení vyplývajúcom z vykonávacieho nariadenia 2017/1925, ktoré nadobudlo účinnosť 1. januára 2018.
- 9 Prvá časť KN, ktorá obsahuje „úvodné ustanovenia“, zahŕňa oddiel I venovaný „všeobecným pravidlám“, ktorého časť A s názvom „Všeobecné pravidlá na interpretáciu [KN]“ stanovuje:

„Zatriedovanie tovaru do [KN] sa riadi nasledujúcimi zásadami:
 1. Názvy tried, kapitol a podkapitol majú len orientačný charakter; na právne účely sa zatriedenie určuje podľa znenia položiek a príslušných poznámok k triedam alebo kapitolám, a ak tieto položky alebo poznámky nevyžadujú inak, podľa nasledujúcich ustanovení.

...
 6. Na právne účely sa zatriedenie tovaru do podpoložiek položky určuje podľa znenia týchto podpoložiek a príslušných poznámok k podpoložkám a *s príslušnými zmenami* podľa vyššie uvedených pravidiel pod podmienkou, že porovnateľné sú len podpoložky rovnakej úrovne. Na účely tohto pravidla sa tiež používajú poznámky k triedam a kapitolám, ak kontext nevyžaduje inak.“
- 10 Druhá časť KN s názvom „Zoznam colných sadzieb“ zahŕňa triedu XVI s názvom „Stroje, prístroje a mechanické zariadenia; elektrické zariadenia; ich časti a súčasti; prístroje na záznam a reprodukciu zvuku, prístroje na záznam a reprodukciu televízneho obrazu a zvuku, a časti, súčasti a príslušenstvo takéhoto tovaru“. Poznámka 1 písm. m) k tejto triede spresňuje, že do tejto triedy nepatria výrobky 90. kapitoly.

- 11 Táto trieda XVI zahŕňa tiež 85. kapitolu, nazvanú „Elektrické stroje, prístroje a zariadenia a ich časti a súčasti; prístroje na záznam a reprodukciu zvuku, prístroje na záznam a reprodukciu televízneho obrazu a zvuku, časti a súčasti a príslušenstvo týchto prístrojov“. Táto kapitola obsahuje položku 8544 KN, ktorá sa člení takto:

„Číselný znak KN	Opis tovaru	Zmluvné colné sadzby (%)	Doplnkové jednotky
1	2	3	4
8544	Drôty, káble (vrátane koaxiálnych káblov), izolované (tiež s lakovým povrchom alebo s anodickým oksyločením) a ostatné izolované elektrické vodiče, tiež s prípojkami; káble z optických vlákien vyrobené z jednotlivu oplášťovaných vlákien, tiež spojené s elektrickými vodičmi alebo s prípojkami:		
...			
8544 70 00	– Káble z optických vlákien	bez cla	–“

- 12 Druhá časť KN obsahuje aj triedu XVIII, nazvanú „Nástroje a prístroje optické, fotografické, kinematografické, meracie, kontrolné, presné, lekárske alebo chirurgické; hodiny a hodinky; hudobné nástroje; ich časti, súčasti a príslušenstvo“. V tejto triede sa nachádza 90. kapitola, nazvaná „Nástroje a prístroje optické, fotografické, kinematografické, meracie, kontrolné, presné, lekárske alebo chirurgické; ich časti, súčasti a príslušenstvo“.

- 13 Táto kapitola zahŕňa najmä položku 9001 KN, ktorá sa člení takto:

„Číselný znak KN	Opis tovaru	Zmluvné colné sadzby (%)	Doplnkové jednotky
1	2	3	4
9001	Optické vlákna a zväzky optických vlákien; káble optických vlákien, iné ako káble položky 8544; listy a dosky z polarizačného materiálu; šošovky (tiež kontaktné), hranoly, zrkadlá a ostatné optické články, z akéhokoľvek materiálu, nezasadené, iné ako z opticky neopracovaného skla:		

9001 10	– Optické vlákna, zväzky a káble z optických vlákien		
9001 10 10	– – Káble na prenos obrazu	2,9	–
9001 10 90	– – Ostatné	2,9	–
...“			

- 14 Poznámka 1 písm. h) k 90. kapitole spresňuje, že do tejto kapitoly nepatria káble z optických vlákien položky 8544.
- 15 Na účely sporu vo veci samej sú relevantné vysvetlivky ku KN vypracované Komisiou podľa článku 9 ods. 1 písm. a) druhej zarážky nariadenia č. 2658/87 a uverejnené v *Úradnom vestníku Európskej únie* 8. decembra 2007 (Ú. v. EÚ C 296, 2007, s. 4, ďalej len „vysvetlivky z roku 2007“) a 24. mája 2019 (Ú. v. EÚ C 179, 2019, s. 4, ďalej len „vysvetlivky z roku 2019“).
- 16 Vo vysvetlivkách z roku 2007 sa v súvislosti s podpoložkou KN 8544 70 00 spresňovalo:

„8544 70 00 – Káble z optických vlákien

Do tejto podpoložky patria aj káble z optických vlákien určené napr. na telekomunikačné použitie, zhotovené z optických vlákien, pričom každé je obalené dvojitoú vrstvou akrylátového polyméru, umiestnené v ochrannom plášti. Obal pozostáva z vnútorného plášťa z mäkkého akrylátu a vonkajšieho plášťa z tvrdého akrylátu potiahnutého vrstvou rozličných farieb.

Obal jednotlivých optických vlákien zabezpečuje ochranu a celistvú štruktúru, napríklad ochranou jednotlivého vlákna pred zlomením.“

- 17 Vo vysvetlivkách z roku 2019 bola vysvetlivka k podpoložke KN 8544 70 00 nahradená takto:

„8544 70 00 – Káble z optických vlákien

Do tejto podpoložky patria aj káble z optických vlákien určené napríklad na telekomunikačné použitie, zhotovené z jedného alebo viacerých optických vlákien položky 9001, pričom každé je obalené dvojitoú vrstvou akrylátového polyméru. Obal pozostáva z vnútornej vrstvy z mäkkého akrylátu a vonkajšej vrstvy z tvrdého akrylátu, ktorá môže byť zafarbená alebo potiahnutá vrstvou rôznych farieb na umožnenie identifikácie vlákien. Optické vlákna sú jednotlivo oplášťované dvojvrstvovým obalom; samé osebe nepatria ku káblom z optických vlákien položky 8544, pokiaľ nie sú umiestnené v ochrannom plášti.

Dvojvrstvový obal jednotlivých optických vlákien zabezpečuje ochranu a celistvú štruktúru, napríklad ochranou jednotlivých vlákien pred zlomením a opotrebením.“

Nariadenie (EÚ) č. 952/2013

18 Článok 33 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 269, 2013, s. 1), stanovuje:

„1. Colné orgány vydávajú na základe žiadosti rozhodnutia, ktoré sa týkajú záväznej informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru (ďalej len ‚rozhodnutia ZINZ‘) alebo rozhodnutia, ktoré sa týkajú záväznej informácie o pôvode tovaru (ďalej len ‚rozhodnutia ZIPT‘).

...

2. Rozhodnutia ZINZ a ZIPT sú záväzné – iba na účely nomenklatúrneho zatriedenia tovaru alebo určenia pôvodu tovaru – pre:

a) colné orgány vo vzťahu k držiteľovi rozhodnutia, iba ak ide o tovar, pri ktorom sa colné formalities ukončili po dni nadobudnutia účinnosti rozhodnutia;

b) držiteľa rozhodnutia vo vzťahu k colným orgánom iba s účinnosťou odo dňa, keď sa mu doručí oznámenie o rozhodnutí alebo sa toto oznámenie považuje za doručené.

...“

Spor vo veci samej a prejudiciálne otázky

19 Prysmian doviezla v období od 6. júla do 21. decembra 2018 tovar (ďalej len „predmetný tovar“), ktorý deklarovala ako tovar patriaci do podpoložky 8544 70 00 KN týkajúcej sa „káblov z optických vlákien“ a na ktorý sa vzťahovalo dovozného clo so sadzbou vo výške 0 %.

20 Dňa 1. júla 2019 Prysmian pred Biroul Vamal Olt (Colný úrad Olt, Rumunsko, ďalej len „BVO“) uviedla, že vzhľadom na zmeny, ku ktorým došlo vo vysvetlivkách z roku 2019 v porovnaní s vysvetlivkami z roku 2007, predmetný tovar už patril do podpoložky 9001 10 90 KN týkajúcej sa „optických vlákien“ a podliehal dovoznému clu so sadzbou vo výške 2,9 %. Prysmian preto požiadala, aby sa dovozného clo na tento tovar prepočítalo od 24. mája 2019, čo zodpovedá dátumu uverejnenia vysvetliviek z roku 2019 v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

21 Po skončení následnej colnej kontroly, ktorá bola vykonaná v období od apríla do júna 2021, Direcția Regională Vamală Craiova (Regionálne colné riaditeľstvo Craiova, Rumunsko) rozhodnutím z 29. júna 2021 konštatovalo, že predmetný tovar tvoria jednotlivo opláštené optické vlákna patriace do podpoložky 9001 10 90 KN, na ktoré sa vzťahuje dovozného clo so sadzbou vo výške 2,9 %. V dôsledku toho prepočítala clo vzťahujúce sa na všetky dovozy predmetného tovaru, ktorý Prysmian deklarovala ako „káble z optických vlákien“ patriace do podpoložky KN 8544 70 00, a požadovala, aby táto spoločnosť zaplatila celkovú sumu 992 430 rumunských lei (RON) (približne 201 000 eur) ako dodatočné clo a úroky z omeškania.

22 Prysmian podala proti tomuto rozhodnutiu sťažnosť na Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili (Národná agentúra pre daňovú správu – Generálne riaditeľstvo pre správu veľkých daňovníkov, Rumunsko), ktorá bola zamietnutá rozhodnutím zo 17. novembra 2021.

- 23 Prysmian preto podala na Tribunalul Olt (Vyšší súd Olt, Rumunsko), ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania, žalobu o neplatnosť rozhodnutí zo 17. novembra 2021 a z 29. júna 2021, ako aj o oslobodenie spod hlavného a vedľajšieho colného dlhu zavedených týmito rozhodnutiami.
- 24 Vnútroštátny súd sa pýta, či vysvetlivky z roku 2019 zmenili zmysel vysvetliviek z roku 2007 a či v takom prípade retroaktívne preradenie dotknutého tovaru do položky KN 9001 10 90 porušuje zásady právnej istoty a predvídateľnosti.
- 25 Tento súd sa tiež pýta, či mu zásada jednotného uplatňovania colného zaradenia v spojení so zásadami právnej istoty a ochrany legitímnej dôvery ukladá povinnosť zohľadniť jednak rozhodnutia iných vnútroštátnych colných orgánov a jednak rozhodnutia colných orgánov alebo súdov iných členských štátov, ktoré zaradili alebo potvrdili zaradenie predmetného tovaru do položky KN 8544.
- 26 Za týchto okolností Tribunalul Olt (Vyšší súd Olt, Rumunsko) rozhodol prerušiť konanie a položiť Súdnemu dvoru tieto prejudiciálne otázky:
- „1. Možno pri výklade [KN] s odkazom na [vysvetlivky z roku 2007] zatriediť výrobok pozostávajúci z optického jadra [core] a optického povrchu pokrytého prvým vnútorným plášťom z mäkkého akrylátu a druhým plášťom z vrstvy farebného tvrdého akrylátu, plášťový systém (s názvom ColorLock), do položky [KN] 8544 70 00?
2. V prípade zápornej odpovede na prvú otázku, môžu vnútroštátne colné orgány pri výklade zásad právnej istoty a ochrany legitímnej dôvery neprihliadať na existenciu rozhodnutí colného úradu tohto štátu, v ktorých sa nespochybnilo zatriedenie predmetného výrobku do položky 8544 70 00, ale rovnako aj priaznivých rozhodnutí týkajúcich sa záväznej informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru (zaručujúcich oslobodenie od cla a od dane z pridanej hodnoty), ktoré boli vydané inými colnými orgánmi alebo aj súdmi iných členských štátov Európskej únie v zmysle takéhoto nomenklatúrneho zatriedenia, tak, aby uvedeným postupom nedošlo k porušeniu zásad jednotného uplatňovania nomenklatúrneho zatriedenia vyplývajúcich z článku 28 ZFEÚ v spojení so zásadami právnej istoty a ochrany legitímnej dôvery uznanými Súdnym dvorom, ktoré sú relevantné pri uplatňovaní práva Únie?
3. V prípade zápornej odpovede na druhú otázku, je v rámci výkladu článku 114 [nariadenia č. 952/2013] s ohľadom na zásady právnej istoty a ochrany legitímnej dôvery možné, aby prípadné nejasnosti vo [vysvetlivkách z roku 2007], po ktorom nasledovalo objasnenie, ktoré nadobudlo účinnosť neskôr, zakladali vedľajšiu platobnú povinnosť colného dlžníka v členskom štáte, najmä v prípade, ak colný orgán tohto štátu prijal v priebehu času rozhodnutia, ktoré nespochybnilo zatriedenie tohto výrobku do položky 8544 70 00, pričom existovali aj rozhodnutia obsahujúce záväzné informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru vydané inými colnými orgánmi alebo aj súdmi iných členských štátov Európskej únie potvrdzujúce takéto nomenklatúrne zatriedenie?“

O prejudiciálnych otázkach

O prvej otázke

- 27 Svojou prvou otázkou sa vnútroštátny súd v podstate pýta, či sa má podpoložka KN 8544 70 00 vykladať v tom zmysle, že sa vzťahuje na kábel z optických vlákien zložený z optického jadra a optického povrchu, ktoré sú pokryté prvou vnútornou vrstvou z mäkkého akrylátu, ktorá je sama pokrytá druhou vrstvou z tvrdého farebného akrylátu.
- 28 Na úvod treba pripomenúť, že keď je Súdnemu dvoru podaný návrh na začatie prejudiciálneho konania v oblasti colného zaradenia, jeho úloha nespočíva v tom, aby sám pristúpil k takémuto zaradeniu, ale v tom, aby vnútroštátnemu súdu objasnil kritériá, ktorých uplatnenie mu umožní správne zaradiť tovar, o ktorý ide v spore, o ktorom rozhoduje. Takéto zaradenie si totiž vyžaduje čisto skutkové posúdenie vlastností tohto tovaru, ktoré v rámci takéhoto návrhu na začatie prejudiciálneho konania patrí do právomoci vnútroštátneho súdu, a nie Súdneho dvora [pozri v tomto zmysle rozsudok z 9. februára 2023, LB (Air loungers), C-635/21, EU:C:2023:85, bod 31 a citovanú judikatúru].
- 29 Okrem toho v súlade s pravidlom 1 všeobecných pravidiel na interpretáciu KN sa zatriedenie tovarov určuje podľa znenia položiek a príslušných poznámok k triedam alebo ku kapitolám tejto nomenklatúry. Keďže predmetom sporu vo veci samej je colné zaradenie predmetných tovarov do podpoložiek 8544 70 00 alebo 9001 10 90 uvedenej nomenklatúry, takéto zaradenie sa musí podľa pravidla 6 týchto všeobecných pravidiel určiť podľa znenia týchto podpoložiek a príslušných poznámok k podpoložkám, pričom je možné zohľadniť aj príslušné poznámky k triedam a ku kapitolám, ak nie je stanovené inak.
- 30 V záujme právnej istoty a s cieľom uľahčiť kontroly treba rozhodujúce kritérium pre nomenklatúrne zatriedenie tovarov hľadať všeobecne v ich objektívnych znakoch a vlastnostiach, ako sú definované v znení položky KN a v poznámkach k triedam alebo ku kapitolám. Účel dotknutého výrobku môže byť objektívnym kritériom na zaradenie, pokiaľ je s týmto výrobkom neoddeliteľne spätý, a musí sa posudzovať na základe objektívnych znakov a vlastností uvedeného výrobku [pozri v tomto zmysle rozsudky z 3. júna 2021, Flavourstream, C-822/19, EU:C:2021:444, bod 34, a z 9. februára 2023, LB (Air loungers), C-635/21, EU:C:2023:85, bod 33].
- 31 Navyše napriek tomu, že vysvetlivky ku KN a k HS nie sú záväzné, predstavujú dôležité prostriedky na zabezpečenie jednotného uplatňovania spoločného colného sadzobníka a ako také poskytujú poznatky využiteľné na jeho výklad [pozri v tomto zmysle rozsudky z 18. júna 2020, Hydro Ergo, C-340/19, EU:C:2020:488, bod 36, a 9. februára 2023, LB (Air loungers), C-635/21, EU:C:2023:85, bod 34].
- 32 V prvom rade podpoložka KN 8544 70 00 s názvom „Káble z optických vlákien“ predstavuje zložku položky 8544 tejto nomenklatúry, ktorej znenie uvádza okrem iného „káble z optických vlákien vyrobené z jednotlivito oplášťovaných vlákien“. Názov položky 9001 KN uvádza najmä „optické vlákna a zväzky optických vlákien; káble optických vlákien, iné ako káble položky 8544“. Podľa poznámky 1 písm. h) k 90. kapitole do tejto kapitoly nepatria káble z optických vlákien položky 8544.
- 33 Po druhé vysvetlivka k podpoložke KN 8544 70 00, ktorá sa nachádza vo vysvetlivkách z roku 2007, spresňuje, že do tejto podpoložky patria aj káble z optických vlákien, ktoré sú určené napr. na telekomunikačné použitie, zhotovené z optických vlákien, pričom každé vlákno je obalené dvojitou vrstvou akrylátového polyméru, umiestnené v ochrannom plášti.

- 34 Po tretie podľa vysvetliviek k HS položka 8544 tohto systému zahŕňa káble z optických vlákien vyrobené z jednotlivito opláštených vlákien, tiež spojené s elektrickými vodičmi alebo prípojkami, zatiaľ čo položka 9001 uvedeného systému zahŕňa „optické vlákna a zväzky optických vlákien, ako aj káble z optických vlákien iné ako v položke 85.44“. Tieto vysvetlivky okrem toho spresňujú, že káble z optických vlákien položky HS 9001 pozostávajú z opláštenia, vnútri ktorého sa nachádza jeden alebo viacero zväzkov optických vlákien, ktoré nie sú jednotlivito opláštené.
- 35 Z vyššie uvedeného na jednej strane vyplýva, že KN stanovuje rozdiel medzi „káblami“ a „jednotlivo opláštenými vláknami“ a že do položky 8544 tejto nomenklatúry patria iba káble z optických vlákien tvorené jednotlivito opláštenými vláknami, s výnimkou samotných optických vlákien. Naopak, v súlade so znením uvedenej nomenklatúry jednotlivé optické vlákna, ako aj zväzky optických vlákien patria do jej položky 9001.
- 36 Na druhej strane vzhľadom na znenie položky KN 8544, ako aj vysvetlivky k podpoložke KN 8544 70 00 a vysvetlivky k HS v súvislosti s položkou 8544 tohto systému optické vlákna tvoriace káble musia na to, aby mohli patriť do tejto položky, byť jednotlivito opláštené a súčasne umiestnené v ochrannom plášti alebo obale.
- 37 V prejednávanej veci z návrhu na začatie prejudiciálneho konania vyplýva, že predmetný tovar tvoria káble z optických vlákien jednotlivito opláštené prostredníctvom dvojvrstvého povrchu bez ochranného obalu. V dôsledku toho, s výhradou overení, ktoré musí vykonať vnútroštátny súd, by tento tovar, keďže nespĺňa druhú kumulatívnu podmienku pripomenutú v predchádzajúcom bode, nemal patriť do položky KN 8544 a musí byť zaradený do položky KN 9001.
- 38 Vzhľadom na vyššie uvedené treba na prvú otázku odpovedať tak, že podpoložka KN 8544 70 00 sa má vykladať v tom zmysle, že sa nevzťahuje na kábel z optických vlákien zložený z optického jadra a optického povrchu, ktoré sú pokryté prvou vnútornou vrstvou z mäkkého akrylátu, ktorá je sama pokrytá druhou vrstvou z tvrdého farebného akrylátu.

O druhej otázke

- 39 Svojou druhou otázkou sa vnútroštátny súd v podstate pýta, či sa majú zásady právnej istoty a ochrany legitímnej dôvery vykladať v tom zmysle, že bránia tomu, aby colné orgány členského štátu vyberali clá a poplatky, ktoré má podľa týchto orgánov zaplatiť dlžník z dôvodu nesprávneho zaradenia tovaru do podpoložky KN, ak sa rozhodnutia obsahujúce ZINZ vydané iným dlžníkom týmito orgánmi a colnými orgánmi iných členských štátov, ako aj súdne rozhodnutia iných členských štátov neodchyľujú od takéhoto colného zaradenia.
- 40 Zásada právnej istoty, ktorej logickým dôsledkom je zásada ochrany legitímnej dôvery, vyžaduje jednak, aby boli právne normy jasné a presné, a jednak, aby ich uplatňovanie bolo predvídateľné pre osoby podliehajúce súdnej právomoci, najmä ak môžu mať nepriaznivé dôsledky na jednotlivcov a podniky. Uvedená zásada konkrétne vyžaduje, aby právna úprava dotknutým osobám umožnila s istotou poznať rozsah povinností, ktoré im táto úprava stanovuje, pričom musia mať možnosť jednoznačne poznať svoje práva a povinnosti a podľa toho konať (rozsudok z 3. júna 2021, Jumbocarry Trading, C-39/20, EU:C:2021:435, bod 48 a citovaná judikatúra).
- 41 Zásady ochrany legitímnej dôvery sa môže dovolávať iba taká osoba podliehajúca súdnej právomoci, u ktorej správny orgán vyvolal dôvodné očakávania presnými, bezpodmienečnými a zhodujúcimi sa zárukami pochádzajúcimi z oprávnených a dôveryhodných zdrojov, ktoré jej

mal poskytnúť (pozri v tomto zmysle rozsudky zo 7. augusta 2018, Ministru kabinetu, C-120/17, EU:C:2018:638, bod 50, a z 31. marca 2022, Smetna palata na Republika Bãlgarija, C-195/21, EU:C:2022:239, bod 65).

- 42 V prejednávanej veci v prvom rade, ako bolo pripomenuté v bodoch 32 až 37 tohto rozsudku, z jasného a presného znenia podpoložiek KN 8544 700 a 9001 10 90 v spojení s vysvetlivkami z roku 2007 a vysvetlivkami k HS vyplýva, že tovar, ako je ten vo veci samej, patrí do poslednej uvedenej podpoložky, a nie do prvej podpoložky.
- 43 V tejto súvislosti na rozdiel od tvrdení spoločnosti Prysmian vysvetlivky z roku 2019, podľa ktorých jednotlivo opláštené optické vlákna „samé osebe nepatria ku káblom z optických vlákien položky 8544, pokiaľ nie sú umiestnené v ochrannom plášti“, iba spresňujú obsah podmienky týkajúcej sa existencie ochranného plášťa bez toho, aby zmenili jasné znenie vysvetliviek z roku 2007.
- 44 V druhom rade podľa článku 33 ods. 2 nariadenia č. 952/2013 sa na ZINZ môže odvolávať len jej držiteľ alebo jeho zástupca voči colným orgánom, ktoré ju vydali, ako aj colným orgánom iných členských štátov [pozri v tomto zmysle rozsudok zo 7. apríla 2011, Sony Supply Chain Solutions (Europe), C-153/10, EU:C:2011:224, bod 39].
- 45 Keďže ZINZ vydané inými colnými orgánmi a rozhodnutia iných súdov členských štátov, ktoré zaraďujú alebo potvrdzujú zaradenie predmetného tovaru do podpoložky KN 8544 70 00, neboli určené spoločnosti Prysmian, uvedené informácie a rozhodnutia nemožno považovať za také, ktoré tejto spoločnosti poskytli presné, bezpodmienečné a zhodujúce sa záruky v zmysle judikatúry pripomenutej v bode 41 tohto rozsudku, ktoré by mohli u tejto spoločnosti vyvolať legitímnu dôveru, pokiaľ ide o dôvodnosť takéhoto zaradenia.
- 46 Vzhľadom na dôvody uvedené vyššie treba na druhú otázku odpovedať tak, že zásady právnej istoty a ochrany legitímnej dôvery sa majú vykladať v tom zmysle, že nebránia tomu, aby colné orgány členského štátu vyberali nezaplatené clá a poplatky, ktoré má podľa týchto orgánov zaplatiť dlžník z dôvodu nesprávneho zaradenia tovaru do podpoložky KN, hoci sa rozhodnutia obsahujúce ZINZ vydané iným dlžníkom týmito orgánmi a colnými orgánmi iných členských štátov, ako aj súdne rozhodnutia iných členských štátov neodchyľujú od takéhoto colného zaradenia.

O tretej otázke

- 47 Vzhľadom na odpoveď poskytnutú na druhú otázku nie je potrebné odpovedať na tretiu otázku.

O trovách

- 48 Vzhľadom na to, že konanie pred Súdny dvorom má vo vzťahu k účastníkom konania vo veci samej incidenčný charakter a bolo začaté v súvislosti s prekážkou postupu v konaní pred vnútroštátnym súdom, o trovách konania rozhodne tento vnútroštátny súd. Iné trovy konania, ktoré vznikli v súvislosti s predložením pripomienok Súdnemu dvoru a nie sú trovami uvedených účastníkov konania, nemôžu byť nahradené.

Z týchto dôvodov, Súdny dvor (ôsma komora) rozhodol takto:

1. **Podpoložka 8544 70 00 kombinovanej nomenklatúry uvedenej v prílohe I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku, zmenenému nariadením Rady (ES) č. 254/2000 z 31. januára 2000, v znení vyplývajúcom z vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2017/1925 z 12. októbra 2017,**

sa má vykladať v tom zmysle, že:

sa nevzťahuje na kábel z optických vlákien zložený z optického jadra a optického povrchu, ktoré sú pokryté prvou vnútornou vrstvou z mäkkého akrylátu, ktorá je sama pokrytá druhou vrstvou z tvrdého farebného akrylátu.

2. **Zásady právnej istoty a ochrany legitímnej dôvery**

sa majú vykladať v tom zmysle, že:

nebránia tomu, aby colné orgány členského štátu vyberali clá a poplatky, ktoré má podľa týchto orgánov zaplatiť dlžník z dôvodu nesprávneho zaradenia tovaru do podpoložky kombinovanej nomenklatúry uvedenej v prílohe I k nariadeniu č. 2658/87, zmenenému nariadením č. 254/2000, v znení vyplývajúcom z vykonávacieho nariadenia 2017/1925, ak sa rozhodnutia obsahujúce záväzné informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru vydané iným dlžníkom týmito orgánmi a colnými orgánmi iných členských štátov, ako aj súdne rozhodnutia iných členských štátov neodchyľujú od takéhoto colného zaradenia.

Podpisy